

Letter 42: 18 April 1520, Basel, Capito to Bernhard Adelman

Printed in *Briefe und Akten zum Leben Oekolampads*, ed. E. Staehelin. Quellen und Forschungen zur Reformationgeschichte (Leipzig 1927-1934; reprint 1971), vol. I, pp. 114-116, #77.

[*Summary*]: This is Capito's preface to Oecolampadius' *Index in tomos omnes divi Hieronymi cum interpretatione nominum Graecorum et Hebraeorum per Ioan. Oecolampadium theologum in ordinem digestus* (Basel 1520). Though written in Latin, the *Index* includes Greek and Hebrew words together with the peculiar phrases and usages of each language. Capito praises Oecolampadius' modesty for desiring to have the work published anonymously. He criticises the efforts of his scholastic predecessors, whose compilations show poor judgment. It took Oecolampadius less than a year to complete the index, thanks to his skill in Greek, Latin and Hebrew. Readers who use the index will obtain easier access to Jerome's teachings. He thanks Adelman for his patronage and asks for his continued support.